

KINH ĐẠI PHƯƠNG QUẢNG PHẬT HOA NGHIÊM

Tập 1

9. PHẨM QUANG MINH GIÁC THỨ CHÍN.

(Hán bộ phần đầu quyển 13)

Lúc bấy giờ, đức Thế Tôn, từ dưới lòng hai bàn chân, phóng ra trăm ức tia sáng chiếu khắp Đại thiên thế giới: trăm ức Diêm Phù Đề, trăm ức Phát Bà Đề, trăm ức Cù Gia Ni, trăm ức Uất Đôn Việt, trăm ức đại hải, trăm ức Luân Vi Sơn, trăm ức Bồ Tát thọ sanh, trăm ức Bồ Tát xuất gia, trăm ức Như Lai thành chánh giác, trăm ức Như Lai chuyển pháp luân, trăm ức Như Lai nhập niết bàn, trăm ức Tu Di Sơn, trăm ức Tứ Vương Thiên, trăm ức Đạo Lợi Thiên, trăm ức Dạ Ma Thiên, trăm ức Đâu Suất Thiên, trăm ức Hóa Lạc Thiên, trăm ức Tha Hóa Thiên, trăm ức Sơ Thiên Thiên, trăm ức Nhị Thiên Thiên, trăm ức Tam Thiên Thiên, trăm ức Tứ Thiên Thiên, nhĩ đến trăm ức Sắc Cứu Cánh Thiên. Tất cả vật cảnh trong Đại Thiên thế giới đều được quang minh của Thế Tôn soi sáng hiển hiện cả.

Như nơi đây hiện thấy đức Thế Tôn ngồi tòa Liên Hoa Tạng Sư Tử, mười Phật sát vi trần số Bồ Tát vây quanh. Trong trăm ức Diêm Phù Đề khác, cũng đều có Như Lai an tọa như thế cả.

Do thần lực của Phật, trong mười phương, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ đức Phật ngự: Đông phương Kim Sắc thế giới có Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát, Nam phương Diệu Sắc thế giới có Giác

Thủ Bồ Tát, Tây phương Liên Hoa Sắc thế giới có Tài Thủ Bồ Tát, Bắc phương Chiêm Bặc Hoa Sắc thế giới có Bửu Thủ Bồ Tát, Đông bắc phương Ưu Bát La Hoa Sắc thế giới có Bồ Tát Công Đức Thủ, Đông nam phương Kim Sắc thế giới có Mục Thủ Bồ Tát, Tây nam phương Bửu Sắc thế giới có Tinh Tấn Thủ Bồ Tát, Tây bắc phương Kim Cang Sắc thế giới có Pháp Thủ Bồ Tát, Hạ phương Pha Lê Sắc thế giới có Trí Thủ Bồ Tát, Thượng phương Bình Đẳng Sắc thế giới có Hiềm Thủ Bồ Tát.

Lúc đó, trong tất cả trăm ức đạo tràng, nơi chư Phật ngự, trăm ức Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng thời ứng thỉnh nói kệ rằng:

Nếu có ai thấy Phật
 Giải thoát lìa hữu lậu
 Chẳng tham trước thế gian
 Người này chẳng chứng đạo.
 Nếu ai biết Như Lai
 Thể tướng vô sở hữu
 Tu tập được rõ ràng
 Người này mau thành Phật.
 Nếu thấy thế giới này
 Tâm được chẳng dao động
 Với Phật thân cũng vậy
 Sẽ thành bậc Thắng Trí.
 Nếu với Phật cùng Pháp
 Được tâm trọn bình đẳng
 Chẳng móng khởi nhị niệm

Sẽ lên bậc Nan Tư.
 Nếu thấy Phật và thân
 Bình đẳng mà an trụ
 Vô trụ vô sở nhập
 Sẽ thành bậc Nam Ngộ.
 Sắc, Thọ không có số
 Tưởng, Hành, Thức cũng vậy
 Nếu biết được như đây
 Sẽ là Đại Mậu Ni.
 Kiến chấp thế, xuất thế
 Tất cả đều vượt khỏi
 Mà hay khéo biết pháp
 Sẽ thành bậc Đại Quang.
 Nếu nơi đấng Toàn Trí
 Phát sanh tâm hồi hướng
 Thấy tâm không chỗ sanh
 Sẽ được bậc Hồng Danh.
 Chúng sanh không có sanh
 Cũng lại không có hoại
 Nếu được trí như vậy
 Sẽ thành vô thượng đạo.
 Trong một: hiểu vô lượng
 Trong vô lượng: hiểu một
 Rõ kia sanh lẫn nhau
 Sẽ thành vô sở úy.

Lúc bấy giờ, quang minh của đức Phật chiếu ra ngoài thế giới này suốt đến mười phương, mỗi phương đều chiếu mười quốc độ. Trong những cõi đó, tất cả vật cảnh từ Diêm Phù Đề đến Sắc Cứu Cánh Thiên đều được chói sáng, và đều có đức Phật ngự trên tòa sư tử như ở cõi này.

Do thần lực của đức Phật, mười phương đều có một đại Bồ Tát cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật, cũng chính là Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v...

Bấy giờ, ở trước mỗi Như Lai, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng thời ứng thỉnh nói kệ rằng:

Chúng sanh không trí huệ
 Tham ái đắm thương độc
 Vì cứu họ nên Phật
 Cầu Bồ Đề vô thượng.
 Thấy các nơi các pháp
 Đều xa rời hai bên
 Đạo thành trọn chẳng thối
 Chuyển pháp luân vô đẳng.
 Bất khả tư nghì kiếp
 Tinh tấn tu các hạnh
 Vì độ các chúng sanh
 Là nguyện lực của Phật.
 Đạo sư hàng quân ma
 Dững kiện không ai hơn

Quang minh diễn diệu nghĩa
 Từ bi nên như vậy.
 Dùng tâm trí huệ kia
 Phá các chương phiền não
 Một niệm thấy tất cả
 Là thần lực của Phật.
 Đánh trống lớn chánh pháp
 Giác ngộ mười phương cõi
 Đều khiến đến bờ đề
 Sức tự tại như vậy.
 Chẳng hoại vô biên cảnh
 Mà đi ức cõi nước
 Với cõi không trệ trước
 Kia tự tại như Phật.
 Chư Phật như hư không
 Rốt ráo thường thanh tịnh
 Nghĩ nhớ lòng hoan hỉ
 Kia các nguyện đầy đủ.
 Trong mỗi mỗi địa ngục
 Trải qua vô lượng kiếp
 Vì cứu độ chúng sanh
 Mà nhận được khổ này.
 Chẳng tiếc nơi thân mạng
 Thường hộ các Phật pháp
 Vô ngã tâm điều nhu
 Hay được đạo Như Lai.

Lúc đó quang minh của đức Phật chiếu quá mười phương thế giới, rồi chiếu suốt trăm thế giới ở mỗi phương trong mười phương. Nơi các thế giới ấy đều có Như Lai ngự tòa sư tử như ở tại đây, và do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát, tức là Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng đến chỗ Phật.

Bấy giờ, trước mỗi đức Phật, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng ứng thỉnh nói kệ rằng:

Phật rõ pháp như huyễn
 Thông đạt không chướng ngại
 Tâm tịnh là tham chấp
 Điều phục các chúng sanh.
 Hoặc có thấy sơ sanh
 Sắc đẹp như núi vàng
 Trụ thân tối hậu này
 Làm mất nguyệt nhơn loại
 Hoặc thấy Phật kinh hành
 Đủ vô lượng công đức
 Niệm huệ đều thiện xảo
 Bước đi Đại Sư Tử.
 Hoặc thấy mắt xanh biếc
 Quan sát khắp mười phương
 Có lúc hiện vui cười
 Vì thuận lòng quần chúng.
 Hoặc thấy sư tử hồng

Thân thù thắng vô tỉ
 Thị hiện tối hậu sanh
 Nói lời đều chơn thật.
 Hoặc có thấy xuất gia
 Giải thoát những hệ phược
 Tu tập hạnh chư Phật
 Thường thích quán tịch diệt.
 Hoặc thấy ngồi đạo tràng
 Rõ biết tất cả pháp
 Đến bờ công đức kia
 Phiền não si đã hết.
 Hoặc thấy thắng thượng phu
 Đầy đủ tâm đại bi
 Chuyên pháp luân vi diệu
 Độ vô lượng chúng sanh.
 Hoặc thấy sư tử hồng
 Oai quang rất thù đặc
 Siêu tất cả thế gian
 Thần thông lực vô đẳng
 Hoặc thấy tâm tịch tịnh
 Như ngọn đèn tắt hẳn
 Hiện các loại thần thông
 Đáng thập lực như vậy.

Lúc bấy giờ, quang minh của đức Phật chiếu khỏi trăm thế giới,
 suốt đến khắp ngàn thế giới ở mỗi phương trong mười phương.

Nơi mười phương thế giới này cũng đều có đức Phật ngự đạo tràng giữa chúng hội mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương trong mười phương đều có một đại Bồ Tát, chính là Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật ngự.

Bấy giờ, trước mỗi đức Phật, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng ứng thỉnh nói kệ rằng:

Phật nơi pháp thậm thâm
 Thông đạt không ai sánh
 Chúng sanh không thấy được
 Phật tuần tự khai thị
 Ngã tánh chưa từng có
 Ngã sở cũng không tịch
 Có sao chư Như Lai
 Lại được có thân thể
 Đẳng giải thoát Minh Hạnh
 Vô số vô đẳng luân
 Các nhơn lượng thế gian
 Tìm lỗi không thể được.
 Phật chẳng phải những loại
 Uẩn, xứ, giới, sanh tử
 Số pháp vẫn không thành
 Nên hiệu Nhơn Sư Tử.
 Tánh Phật vốn không tịch
 Trong ngoài đều giải thoát

Rời tất cả vọng niệm
 Pháp vô đẳng như vậy.
 Thế tánh thường bất động
 Không ngã không đến đi
 Mà hay giác ngộ đời
 Vô biên đều điều phục.
 Thường thích quán tịch diệt
 Một tướng không có hai
 Tâm Phật không tăng giảm
 Hiện vô lượng thần lực.
 Chẳng làm hạnh nghiệp báo
 Nhơn duyên của chúng sanh
 Mà rõ thấu vô ngại
 Đấng Thiện Thệ như vậy.
 Tất cả loài chúng sanh
 Lưu chuyển trong mười phương
 Như Lai không phân biệt
 Độ thoát vô biên loại.
 Chư Phật thân Kim Sắc
 Chẳng cỗi khắp các cõi
 Tùy chúng sanh sở thích
 Diễn thuyết pháp tịch diệt.

Lúc bảy giờ, quang minh của đức Phật chiếu quá ngàn thế giới,
 suốt khắp mười ngàn thế giới, ở mỗi phương, trong mười

phương. Nơi những thế giới này cũng đều có đức Phật ngự nơi đạo tràng giữa chúng hội mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của Phật, mỗi phương trong mười phương đều có một đại Bồ Tát, chính là Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát, cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát, đồng câu hội đến chỗ đức Phật ngự. Bấy giờ, trước mỗi đức Phật, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng ứng thỉnh nói kệ rằng:

Phát khởi tâm đại bi
 Cứu hộ các chúng sanh
 Thoát hẳn chúng nhơn thiên
 Nên làm việc như vậy.
 Lòng thường tin ưa Phật
 Tâm đó không thối chuyển
 Gân gũi chư Như Lai
 Nên làm việc như vậy.
 Chí thích công đức Phật
 Tâm đó trọn không thối
 Trụ nơi huệ thanh lương
 Nên làm việc như vậy.
 Trong tất cả oai nghi
 Thường nhớ công đức Phật
 Ngày đêm không tạm dứt
 Việc như vậy nên làm.
 Quán tam thế vô biên
 Học công đức của Phật

Thường không lòng nhàm mỏi
Việc như vậy nên làm.

Quán thân như thiết tướng
Tất cả đều tịch diệt
Lìa ngã, không chấp ngã
Việc như vậy nên làm.

Bình đẳng quán chúng sanh
Chẳng móng niệm phân biệt
Vào nơi cảnh chân thật
Việc như vậy nên làm.

Bưng cả vô biên cõi
Uống hết tất cả biển
Thần thông đại trí lực
Việc như vậy nên làm.

Tư duy các quốc độ
Tướng sắc và phi sắc
Đều biết được tất cả
Việc như vậy nên làm.

Vi trần mười phương cõi
Một trần là một Phật
Đều biết được số đó
Việc như vậy nên làm.

Lúc bảy giờ, quang minh của đức Phật chiếu quá mười ngàn thế giới, suốt khắp đến trăm ngàn thế giới, ở mỗi phương, trong

mười phương. Nơi đó đều có đức Phật ngự giữa đạo tràng chúng hội mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật.

Bấy giờ, trước mỗi đức Phật, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng ứng thỉnh nói kệ rằng:

Nếu dùng oai đức, sắc, chủng tộc
 Đề thấy đáng Điều Ngự trong đời
 Đây là mắt bệnh thấy điên đảo
 Người này chẳng biết pháp tối thắng.
 Như Lai sắc, hình những tướng tốt
 Tất cả thế gian chẳng lường được
 Ưc na do kiếp đồng nghĩ lường
 Sắc tướng, oai đức chuyển vô biên.
 Như Lai chẳng lấy tướng làm thể
 Chính là pháp tịch diệt vô tướng
 Thân tướng oai nghi đều đầy đủ
 Thế gian tùy thích đều được thấy.
 Phật pháp vi diệu khó lường được
 Tất cả ngôn thuyết chẳng đến được
 Chẳng phải hòa hiệp, bất hòa hiệp
 Thể tánh tịch diệt không các tướng.
 Phật thân vô sanh ngoài hí luận

Chẳng phải uẩn tụ, pháp sai biệt
 Được sức tự tại thấy quyết định
 Sở hành vô úy là ngôn thuyết.
 Thân tâm đều bình đẳng
 Trong ngoài đều giải thoát
 Nhiều kiếp trụ chánh niệm
 Vô trước, không hệ phược.
 Bạc tâm sạch sáng suốt
 Sở hành không nhiễm trước
 Trí nhãn đều cùng khắp
 Rộng lớn lợi chúng sanh.
 Một thân là vô lượng
 Vô lượng lại là một
 Rõ biết các thể gian
 Hiện hình khắp tất cả.
 Thân này không từ đâu
 Cũng không nơi tích tụ
 Vì chúng sanh phân biệt
 Thấy Phật có nhiều thân.
 Tâm phân biệt thể gian
 Tâm này vô sở hữu
 Như Lai biết pháp này
 Thấy thân Phật như vậy.

Lúc bấy giờ, quang minh của đức Thế Tôn chiếu quá trăm ngàn
 thế giới, suốt đến trăm vạn thế giới, ở mỗi phương, trong mười

phương. Nơi đó đều có đức Phật ngự đạo tràng chúng hội mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật ngự.

Bấy giờ, trước mỗi đức Phật, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đồng ứng thỉnh nói kệ rằng:

Như Lai rất tự tại
 Siêu thế vô sở y
 Đủ tất cả công đức
 Độ thoát nơi các cõi.
 Không nhiễm cũng không trước
 Vô tướng vô y chỉ
 Thể tánh không thể lường
 Ai thấy cũng ca ngợi.
 Quang minh khắp thanh tịnh
 Trần lụy đều rửa bỏ
 Bất động là hai bên
 Đây là trí Như Lai.
 Thân tâm là phân biệt
 Thời với tất cả pháp
 Thoát hẳn những nghi trệ.
 Trong tất cả thế gian
 Nơi nơi chuyển pháp luân

Vô tánh vô sở chuyển
 Đạo Sư phương tiện nói.
 Nơi pháp không nghi lầm
 Tuyệt hẳn những hí luận
 Chẳng sanh tâm phân biệt
 Là niệm Phật Bồ đề.
 Rõ biết pháp sai biệt
 Chẳng chấp trước ngôn thuyết
 Chẳng có một cùng nhiều
 Đây là thuận lời Phật.
 Trong nhiều không một tánh
 Một cũng không có nhiều
 Bỏ cả hai như vậy
 Khấp vào Phật công đức.
 Chúng sanh và quốc độ
 Tất cả đều tịch diệt
 Vô y vô phân biệt
 Vào được Phật bồ đề.
 Chúng sanh và quốc độ
 Đồng dị đều chẳng được
 Khéo quan sát như vậy
 Là biết nghĩa Phật pháp.

Lúc bảy giờ, quang minh của đức Phật chiếu quá trăm vạn thế
 giới suốt đến một ức thế giới ở mỗi phương trong mười phương.

Nơi đó đều có đức Phật ngự giữa chúng hội mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật ngự.

Bấy giờ, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát, ở trước mỗi đức Phật, đồng thời ứng thỉnh nói kệ rằng:

Trí huệ vô đẳng pháp vô biên
 Vượt biên hữu lậu đến bờ kia
 Thọ lượng quang minh đều vô tỉ
 Phương tiện lực của đấng công đức.
 Bao nhiêu Phật pháp đều rõ ràng
 Thường quán tam thế không nhàm mỏi
 Dầu duyên cảnh giới không phân biệt
 Đây phương tiện của bậc nan tư.
 Thích quán chúng sanh vốn vô sanh
 Khắp thấy các loài vốn không loài
 Hằng trụ thiên tịch chẳng hệ lụy
 Đây phương tiện của Vô Ngại Huệ.
 Khéo léo thông đạt tất cả pháp
 Chánh niệm siêng tu đạo niết bàn
 Thích nơi giải thoát là bất bình
 Đây phương tiện của bậc tịch diệt.
 Hay khuyên người hướng Phật bồ đề

Đến nhất thiết trí như pháp giới
 Khéo dạy chúng sanh vào đế lý
 Đây phương tiện người trụ tâm Phật.
 Phật chỗ thuyết pháp đều thuận vào
 Trí huệ quảng đại không chướng ngại
 Tất cả xứ hành đều bước lên
 Phương tiện tu tập của Tỳ Tại.
 Hằng trụ niết bàn như hư không
 Tùy tâm hóa hiện đều cùng khắp
 Đây tựa vô tướng mà làm tướng
 Phương tiện của bậc Đáo Nan Đáo.
 Sáng tối ngày tháng và năm kiếp
 Thế giới thì chung là thành hoại
 Như vậy nhớ nghĩ đều rõ biết
 Đây phương tiện của Thời Số Trí.
 Tất cả chúng sanh có sanh diệt
 Sắc phi sắc cùng tướng phi tướng
 Bao nhiêu danh tự đều rõ biết
 Đây phương tiện của bậc Nan Tư.
 Thời quá khứ, hiện tại, vị lai
 Bao nhiêu ngôn thuyết đều rõ được
 Mà biết ba thời đều bình đẳng
 Đây phương tiện của Vô Tỷ Giải.

Lúc bấy giờ, quang minh của đức Phật chiếu quá một ức thế giới,
 suốt khắp mười ức thế giới, ở mỗi phương, trong mười phương.

Nơi đó đều có đức Phật ngự giữa đạo tràng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một vị đại Bồ Tát, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... đều cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội nơi Phật ngự.

Bấy giờ, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát, ở trước mỗi đức Phật, đồng ỨNG THÌNH nói kệ rằng:

Khổ hạnh lớn khó đều tu tập
 Ngày đêm tinh cần không nhàm trễ
 Đã độ khó độ sư tử hống
 Độ khắp chúng sanh là hạnh Phật.
 Chúng sanh lưu chuyển biển ái dục
 Vô minh che đậy rất khổ ngặt
 Chí Nhơn dũng mãnh đều dứt trừ
 Thệ nguyện như vậy là hạnh Phật.
 Thế gian phóng dật say ngũ dục
 Phân biệt sai lầm chịu những khổ
 Phụng hành Phật giáo đều nhiếp tâm
 Nguyện độ chúng sanh là hạnh Phật.
 Chúng sanh chấp ngã vào sanh tử
 Cầu tốt mé kia không thể được
 Khắp thờ chư Phật được diệu pháp
 Vì họ giảng pháp là hạnh Phật.
 Chúng sanh bơ vơ bệnh khổ vây

Thường trôi nẻo ác khởi ba độc
 Ngọn lửa hừng lớn luôn đốt cháy
 Tịnh tâm động chúng là hạnh Phật.
 Chúng sanh mê làm mất chánh đạo
 Thường đi đường tà vào nhà tối
 Vì họ thấp sáng đèn chánh pháp
 Luôn luôn soi sáng là hạnh Phật.
 Chúng sanh trôi chìm biển hữu lậu
 Khổ lo không bờ chẳng ở được
 Vì họ sửa sang đại pháp thuyền
 Đều khiến thoát khổ là hạnh Phật.
 Chúng sanh vô tri chẳng thấy cội
 Mê làm cuồng si trong hiểm nạn
 Phật thương xót họ xây pháp kiều
 Khiến trụ chánh niệm là hạnh Phật.
 Thấy các chúng sanh ở đường hiểm
 Khổ già bệnh chết luôn bức ngặt
 Tu các phương tiện không hạn lượng
 Thệ độ tất cả là hạnh Phật.
 Nghe pháp tin hiểu không nghi lầm
 Rõ tánh không tịch chẳng kinh sợ
 Tùy hình lục đạo khắp mười phương
 Cứu khắp quần mê là hạnh Phật.

Lúc bấy giờ, quang minh của đức Phật chiếu quá mười ức thế
 giới, suốt khắp đến trăm ức thế giới, ngàn ức, vạn ức, trăm ngàn

ức, na do tha ức, trăm na do tha ức, ngàn na do tha ức, trăm ngàn na do tha ức, nhân đến vô số, vô lượng, vô biên, vô đẳng, bất khả số, bất khả xung, bất khả tư, bất khả lượng, bất khả thuyết, tận pháp giới, hư không giới, tất cả thế giới ở mười phương. Nơi mỗi thế giới từ Diêm Phù Đề đến Sắc Cứu Cánh Thiên mọi vật cảnh đều được hiển hiện. Nơi mỗi Diêm Phù Đề đều có đức Phật ngự giữa đạo tràng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát.

Do thần lực của đức Phật, mỗi phương đều có một đại Bồ Tát, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát v.v... đều cùng mười Phật sát vi trần số Bồ Tát đồng câu hội đến chỗ Phật ngự.

Bấy giờ, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát ở trước mỗi đức Phật, đều ứng thỉnh nói kệ rằng:

Một niệm quán khắp vô lượng kiếp
 Vô khứ vô lai cũng vô trụ
 Như vậy rõ biết việc ba thời
 Siêu xuất phương tiện thành thập lực.
 Mười phương vô tỉ hồng danh tốt
 Là hảnh các hạnh thường hoan hỉ
 Khắp đến trong tất cả quốc độ
 Vì người tuyên dương pháp như vậy.
 Vì lợi chúng sanh cúng dường Phật
 Đúng ý nguyện được quả tương tợ
 Với tất cả pháp đều thuận biết
 Khắp trong mười phương hiện thần lực.

Tối sơ cúng Phật ý nhu nhần
 Nhập đại thiên định quán pháp tánh
 Khuyên khắp chúng sanh phát đạo tâm
 Do đây mau thành quả vô thượng.
 Mười phương cầu pháp lòng không đổi
 Vì tu công đức cho đầy đủ
 Hai tướng có không đều dứt trừ
 Người này thấy Phật đúng chơn thật.
 Qua khắp các cõi nước mười phương
 Nói rộng diệu pháp hưng lợi ích
 Trụ nơi thật tế chẳng động dao
 Công đức người này đồng với Phật.
 Pháp luân vi diệu của Phật dạy
 Tất cả đều là bồ đề phần
 Nếu được nghe rồi ngộ pháp tánh
 Người như đây là thường thấy Phật.
 Chẳng thấy thập lực không như huyễn
 Dầu thấy nhưng chẳng thấy như lò
 Phân biệt chấp tướng chẳng thấy Phật
 Rốt ráo lìa chấp mới thấy Phật.
 Chúng sanh tùy nghiệp đều sai khác
 Mười phương trong ngoài khó thấy hết
 Thân Phật vô ngại khắp mười phương
 Chẳng thể thấy hết cũng như vậy.